

[In Chinese - 中文版](#)

[In English](#)

[In French - en français](#)

[In Spanish – en español](#)

[In German - auf Deutsch](#)

[In Italian - in italiano](#)

[In Japanese - 日本語で](#)

[In Korean - 한국어로](#)

## 第十一届世界合唱音乐研讨会新资讯

巴塞罗纳研讨会正在紧锣密鼓地筹备当中。暨成功地呼召了表演团队（已有146支团队报名）后，讲座的呼召也获得了165个报名表，其中有一些包含了不同主题的提案。

**和平的色彩（The Colors of Peace）**是下一届国际合唱联盟(IFCM)世界合唱音乐研讨会的主题。“色彩（colors）”象征着国际合唱的多样性。不同的合唱结构及声音、教育的模版、训练模式及管理、指挥及作曲的技巧都将会是研讨会期间音乐会、工作坊、讲座和圆桌会议的精髓。在建设世界的“和平（peace）”，合唱扮演着一个根本性的角色，通过音乐促进不同文化间的融合、倾听及尊重，携手共进、团结一致的愿望。我们希望通过一种音乐的表达方式促进这一崇高的目标：那就是歌唱！

与世界上最优秀的合唱专家一起，你将会发现：

- 过去与现在合唱创造力的连接
- 指挥如何可持续地学习？有哪些方法？
- 谁建立合唱团？如何建立？
- 有哪些额外的音乐资源可以运用？

精彩内容，不容错过！ Follow us on [Facebook](#) and [Twitter](#) !

<http://www.wscm11.cat/>

We look forward to seeing you in Barcelona  
from 22<sup>nd</sup> to 29<sup>th</sup> July 2017



INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

## 国际合唱联盟(IFCM)青年艺术管理项目

美国合唱指挥协会主办

2016年8月15-31日 巴哈马拿索

这个世界到处都是音乐家，因此，全球各地也有许多不同类型的音乐活动：大型、中型、小型。举办这些活动时有许多不同的因素需要考虑：出品、舞台、协调、人脉、资金筹备、经济预算、对外推广等等。国际合唱联盟 (IFCM) 与美国合唱指挥协会 (ACDA) 为年龄在 18 至 30 岁之间的青年经纪人量身设计了一个训练项目，帮助他们学习及发展他们国际活动管理中所擅长的技能，让他们学成归国后能够运用这些技巧与方法组织和管理合唱、音乐节和活动。更多资讯及申请表请前往 [America-cantat.org](http://America-cantat.org) 下载或电邮至 [mcprieto@gmail.com](mailto:mcprieto@gmail.com)

## 谢谢你: VLADIMIR OPAČIĆ, 为世界青年合唱团多年的贡献

经过 11 年为世界青年合唱团项目的贡献与服务，Vladimir Opačić 向 WYC 的三方赞助 (JMI, ECA-EC and IFCM) 提交了他作为经纪人的辞呈。作为世界青年合唱团 1999 年（塞尔维亚战争爆发后）至 2004 年的团员，Vladi 深深地感受到这项目的人道主义在合唱世界的影响。自 2004 年以来，Vladi 所传扬的重要价值观在歌者、上千名观看音乐会的观众及组织者中都得到广泛的传扬。国际合唱联盟 (IFCM) 感谢 Vladi 多年来的付出和他杰出的工作，祝愿他在未来新的挑战中取得成功。

Vladimir Opačić 新的联系邮箱地址是: [vladimir.opacic@hotmail.rs](mailto:vladimir.opacic@hotmail.rs)



## 来自国际合唱联盟(IFCM)创建成员的消息

2016年8月3日—7日 芬兰图尔库

### 第 16 届 NORDKLING 音乐节

Nordklang 合唱节是由 Nordisk Korforum 每三年在图尔库举行一次的活动。这个活动带动了图尔库的歌者聚到一起，一起学习、一起歌唱、彼此认识。第 16 届 Nordklang 合唱节将为合唱团的团员们提供多样化的工作坊。

以下是工作坊讲师简介：

#### 人声爵士—Jesper Holm (从中级到高级程度)

"在一个合唱团里我们要如何发出美妙的爵士声音?" 复杂的和声、摇摆的感觉、爵士的乐句、声音及融合、大团体的模仿都将成为讨论的重点。一起加入丹麦专家 Jesper Holm 感受爵士的魅力。Jesper Holm 是丹麦音乐学院节奏合唱指挥及爵士合唱团的讲师。擅长古典及节奏型的合唱指挥。同时，他还是许多国内外音乐节的狂热指导员，并在多个国家举行工作坊、表演及指导。



#### 民族合唱音乐—Ilona Korhonen (初级到中级)

民族歌者及合唱指挥 Ilona Korhonen 将带你进入波罗的海奇妙的民族音乐中畅游。若你对民族服装、民族舞蹈、浪漫派民歌编排感兴趣，这将是适合你的工作坊。但如果你想知道如何从民族唱法中找到灵感、风格，从歌词中找到与现代表演相连的方法，这里正是你要来的地方！Ilona Korhonen 是一位女性民族音乐家，她参与过许多音乐（大部分为声乐）活动。她在作曲、演奏、歌唱、教导、研究、顾问都十分专业。在转变为民族歌者之前，她就读于西贝柳斯音乐教育学院，并成为了一名小学教师并指挥了多个合唱团。2007年，她被民族音乐学院录取，并于2003年获得音乐硕士学位。2012年夏季，Korhonen 关于 runo 唱法的博士论文获得荣誉称号。

快来加入我们吧！点击 <http://www.nordklang.fi>



## 欧洲合唱协会 - EUROPA CANTAT

VOICE project 成功被欧盟选中！

## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

欧洲合作项目“VOICE – 欧洲视觉上的合唱音乐创新”被欧洲委员会选为“成功的故事”：“成功的故事”最终被定稿，通过它的影响、政策及创新突出自身的优势。更多关于这篇文章请点击 [HERE](#)

### FAYHA 合唱团，由欧洲合唱协会提名，获得 IMC 音乐人权奖

我们非常自豪地宣布，欧洲合唱协会及国际合唱联盟(IFCM)成员 Fayha choir 获得 2015 年 IMC 音乐人权奖。奖项于 2015 年 11 月 11 日在摩洛哥拉巴特的“Visa for Music”开幕式上授予。

由于合唱团紧密的社交活动，特别是与难民儿童的交流，以及在各学校建立合唱团，让穆斯林与基督徒可以在合唱团中和平共处，为青少年提供学习的机会，组织第一届国际黎巴嫩合唱节，宣扬和平与理解，让国际音乐理事会 [International Music Council](#) 音乐人权奖的评委看到了 Fayha 合唱团在艰难的环境下宣扬合唱音乐所作出的突出的贡献。奖项在 Gary Ingle (美国)主席的带领下选出获奖者。

全文请点击 [here](#).

### 美国合唱指挥协会—ACDA

在新一年，美国合唱指挥协会将带来两大精彩活动！

首当其冲的当属于 2016 年 2 月及 3 月举行 7 个分区会议。届时将有许多优秀的节目，如 Voces8（当前最受欢迎的组合）、知名作曲家 Ola Gjeilo (Voces8 驻团作曲家)及其他优秀团队表演巴赫、威尔第、霍威尔的作品。分区会议将在芝加哥（中部）、波士顿（东部）、苏福尔斯（中北部）、西雅图（西北部）、查塔努加（南部）、肯萨斯（西南部）及帕萨迪纳（西部）。点击注册报名 <http://acda.org/page.asp?page=divisions>

第二个活动将是于 2016 年 8 月 21 日—31 日在巴哈马拿索举行的**第八届美洲合唱节**。这是一个非竞技的国际合唱节，共同庆贺来自北美、中部及南美的音乐。美洲合唱节跟随着它的姊妹节欧洲合唱节的模式，在与非洲合唱节和亚太地区合唱节一起，通过文化和艺术活动促进和平与理解的全球性运动。在合唱节里的表演团队都将是全美洲最好的团队。更多详情点击 <http://america-cantat-8.org/>

### 总结—会员消息

#### 来自加拿大的合唱消息

你被邀请了！两年一度的加拿大合唱会议及音乐节“PODIUM”将于2016年5月18日—22日在艾伯塔省埃德蒙顿举行。来自全加拿大及全球各地的合唱音乐家将齐聚一堂举行为时4天半的合唱展演及专业发展展会。

本次音乐节将涵盖十多个公共演出，由来自全加拿大的各个优秀合唱团进行表演。在业余表演方面，将有无伴奏人声组合及人声爵士组合的精彩表演。兴趣展示方面，将为合唱指挥、合唱团管理者带来广泛的作品展示、指挥技巧、表演技能及科技运用的展示。与会者将有机会从25个兴趣板块中挑选参加的项目。

现已正式接受报名！点击 <http://www.podiumconference.ca>.



### 第十三届中国国际合唱节暨国际合唱联盟(IFCM)合唱教育大会

2016年7月26日—8月4日中国北京

在北京 听世界的歌声

人民大会堂开幕式及音乐会、国际合唱联盟(IFCM)合唱教育大会、评委会议、5天12组比赛、合唱交流活动、高水平表演、新合唱作品展示、大师班、工作坊、训练营、合唱俱乐部、公共慈善活动、游学团、观光（长城、天坛、故宫）、闭幕式颁奖典礼。

联系: [cicbfj@163.com](mailto:cicbfj@163.com) - 更多详情 [HERE](#)



## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

### 讣告 Jonathan Harvey

英国著名作曲家 Jonathan Harvey 于 12 月 6 日去世，享年 73 岁。他的出版商麦嘉华乐证实他已患有运动神经元病一段时间，在英国苏塞克斯平静地死去。“作为一名作曲家，他的影响力极其深远，远达国际。在他音乐中所传扬的精神也弥漫着他的性情；没有一人见过他以后不赞赏他的慷慨、柔和及无限的想象力。音乐自然地在他心中流露，在任何意义上他是一个卓越的人，任何认识他的人都非常珍惜与他的交往，正如他们喜悦珍惜他的音乐一样。” Sally Cavender，麦嘉乐华音乐出版社副总裁。

<http://www.theguardian.com/music/tomserviceblog/2012/sep/17/jonathan-harvey-contemporary-music-guide>

### 国际合唱联盟(IFCM)志愿者

想成为国际合唱联盟(IFCM)的项目志愿者吗？国际合唱联盟(IFCM)正在拓展志愿者的团队，想加入我们的行列吗？很简单，发送一份关于你个人的简历，附上个人照片及一份阐述你能提供给我们什么样的协助的文稿，发邮件到 [leonardifra@yahoo.it](mailto:leonardifra@yahoo.it)，在邮件主题项写上 "Volunteer's database", 最好能以英语发送资料给我们。

*Remember the IFCM slogan "Volunteers connecting our choral world" - come and join us in our work!*

### 与世界分享你重要的合唱消息吧！

IFCMeNEWS希望能够听到来自你的国家的新闻，然后与我们合唱大家庭共同分享。如果你有新的新闻或有趣的图片，请查看国际合唱联盟(IFCM)官网查看如果分享你的信息到eNews上。这个分享对会员免费开放！

### 在IFCMeNEWS上为你的合唱活动做广告

IFCMeNEWS现已有来自全球的十万合唱领袖。有什么方式比eNews更好可以与国际接轨，让你的合唱活动在全球范围内做广告呢？现在可以为你提供有限的空间和合理的价钱在 IFCMeNEWS 上刊登广告。快联系IFCM office 了解更多详情吧！

### 2016 年 1 月世界合唱资讯

7 Jan : Anders Wall & Allmänna Sångens Composition Award, Uppsala, Sweden - [www.allmannasangen.se](http://www.allmannasangen.se)

18-21 : 23rd Choral Conductor Summer School, Melbourne, Australia - [www.choralconductors.org.au](http://www.choralconductors.org.au)

26-31 : 9th International Youth Barbershop Chorus Festival, Reno, Nevada, USA - [www.barbershop.org](http://www.barbershop.org)

28-30 : London A Cappella Festival 2016, London, United Kingdom - [www.londonacappellafestival.co.uk/](http://www.londonacappellafestival.co.uk/)